



# 产品认证证书

证书编号：CQC20012273192

申请人名称及地址

皮尔磁工业自动化有限公司  
德国奥斯费登，夫莱克斯-万科街 2 号，D-73760

制造商名称及地址

Bernstein AG  
Hans-Bernstein-Strasse 1, D-32457 Porta Westfalica, Germany

生产企业名称及地址

Bernstein AG (V044608)  
D-32479 Hille-Hartum, Holzhauser Strasse 31, Germany

产品名称和系列、规格、型号

铰链开关

PSEN hs;Ui:250V;Uimp:2.5kV;Ith:4A;AC-15:Ue/Ie:AC230V/3A;DC-13:Ue/Ie:DC24V/1A;IP67; 型号解释详见附件

产品标准和技术要求

GB/T 14048.5-2017

认证模式

产品型式试验+获证后监督

上述产品符合 CQC11-462142-2019 认证规则的要求，特发此证。

发证日期：2020 年 11 月 08 日 有效期至：2025 年 04 月 01 日  
证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任：\_\_\_\_\_

陆梅



## 中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>

C 0429641



# PRODUCT CERTIFICATE

CERTIFICATE NO.: CQC20012273192

## NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

Pilz GmbH & Co.,KG  
Felix-Wankel-Str.2,73760 Ostfildern, Germany

## NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

Bernstein AG  
Hans-Bernstein-Strasse 1, D-32457 Porta Westfalica, Germany

## NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

Bernstein AG (V044608)  
D-32479 Hille-Hartum, Holzhauser Strasse 31, Germany

## PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Safety Hinge Switch  
PSEN hs;Ui:250V;Uimp:2.5kV;lth:4A;AC-15:Ue/Ie:AC230V/3A;DC-13:Ue/Ie:DC24V/1A;IP67; Detail information refer appendix

## THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

## TYPE OF CERTIFICATION SCHEMES

Type Testing of Product + Follow up Factory Inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of certification rules of CQC11-462142-2019 .

Valid from: Nov.08,2020

Valid until: Apr.01,2025

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

President: \_\_\_\_\_

Lu Mei



## CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No.188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R.China

<http://www.cqc.com.cn>

C 0429641



# 产品认证证书


附 录

第 1 页 共 1 页


证书编号: CQC20012273192

纸 号: 429641

## 型号解释:

PSEN hsl.1p: safety hinge switch with cast stainless steel hinge, 2NC, with positive opening action , connector terminal in axial direction, standard M12x1 6/4-pin, switch factory-mounted on the right side of the hinge.

带不锈钢铰链的安全铰链开关, 2NC, 带直接断开操作功能, 轴向连接端子, M12x1 6/4, 出厂设置为开关安装在右侧铰链

PSEN hsl.2p: safety hinge switch with cast stainless steel hinge, 2NC, with positive opening action , connector terminal in axial direction, standard M12x1 6/4-pin, switch factory-mounted on the left side of the hinge

带不锈钢铰链的安全铰链开关, 2NC, 带直接断开操作功能, 轴向连接端子, M12x1 6/4, 出厂设置为开关安装在左侧铰链

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任: \_\_\_\_\_

陆杨



## 中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>